

**菲律賓信託銀行**  
**PHILTRUST BANK**  
PHILIPPINE TRUST COMPANY  
自一九一六年以來最值得您們信託的銀行  
總行開設在  
UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA  
為存戶開有寬敞的停車場  
儲蓄存款、活期存款、定期存款  
欲申請不動產貸款  
工商業貸款、出入口融資  
Member Bankers Association of the Philippines  
Philippine Deposit Insurance Corporation

**商報**  
CHINESE COMMERCIAL NEWS  
SINCE 1919  
100週年  
每份零售價：P10.00  
Saturday September 14, 2024  
二〇二四年九月十四日(星期六)  
農曆甲辰年八月十二日  
今天44版  
隨報派送  
《香港文匯報》菲律賓版  
電話：79606382; 82411756  
傳真：82411588  
網址：www.shangbao.com.ph  
Email：siongpo@gmail.com

**PHILFLEX**  
52週年  
每份零售價：P10.00  
Saturday September 14, 2024  
二〇二四年九月十四日(星期六)  
農曆甲辰年八月十二日  
今天44版  
隨報派送  
《香港文匯報》菲律賓版  
電話：79606382; 82411756  
傳真：82411588  
網址：www.shangbao.com.ph  
Email：siongpo@gmail.com

# 司法部將起訴郭華萍人口販運罪

## 加巴斯法庭下令移到描仁瑞拉市審理

本報訊：被免職的丹轎省班班長郭華萍（Alice L. Guo）和其他幾人將面臨不可保釋的人口販運檢控。

司法部副部長尼古拉斯·菲利克斯·鄭（Nicholas Felix L. Ty）表示，將於下週入稟丹轎省加巴斯地區審判法院。

鄭副部長表示，授權立案的決議是在檢察官小組進行初步調查後達成的。

郭華萍和同案的幾位共同被告沒有參與初步調查。

隨後，郭華萍提交了一份反駁證詞，並在8月14日在武六干省仙扶西黎蒙特市進行了

公證。

自發現郭華萍在7月已經離開了菲律賓以來，檢察官對反駁證詞的真實性表示懷疑。她在印尼被捕，並於於9月6日被遣返回菲律賓。

鄭副部長說：「這表明有初步證據或合理確定對社長郭華萍及其他被告的人口販運指控將在法庭上被定罪的把握。」

司法部負責反人口販運跨機構委員會的鄭副部長表示：「我們將於下週入稟法院。」

參議院多數黨領袖杜仁珍諾（Francis

Tolentino）週五表示，前班班社長郭華萍（Alice Guo）的案件已從丹轎省加巴斯市移至大岷區描仁瑞拉市審理。

杜仁珍諾指出，郭華萍的案件被不當提交至位於加巴斯的法院，而該法院與班班社屬於同一區域審判法院管轄範圍。他指出，郭華萍曾擔任社長，可能在當地具有影響力。他主張此案應該提交至描仁瑞拉市的地區審判法院，該區域法院被認為相對公正。

杜仁珍諾在X帖子中表示：「我要感謝丹轎省加巴斯地區法院第109號分庭將郭華萍

的案件移交給描仁瑞拉市地區審判法院。」郭華萍原定於週五下午在丹轎省受審，但被加巴斯法院取消，法院同意杜仁珍諾的立場，即他們沒有管轄權。

他說：「應入稟適當的地區法院，這樣一切都合法、沒有漏洞。」

杜仁珍諾在接受電台採訪時表示，案件文件夾和記錄目前正在從丹轎省轉移到描仁瑞拉。

杜仁珍諾說：「提審程序將由描仁瑞拉地區法院進行，因此，提審可能會在下週進行。」



圖為前總統杜特地的精神顧問，耶穌基督王國教士紀莫雷牧師及他的共同被告昨日離開巴石市地區法庭。

## 紀莫雷拒不認罪

本報訊：被拘留的耶穌基督王國創始人紀莫雷（Apollo Quiboloy）週五不承認侵害兒童的控罪。

紀莫雷還對人口販運案件提出無罪抗辯。

這是他第一次親自出庭。

紀莫雷是於上週日（9月8日）在納卯市的耶穌基督王國大院內被捕，目前被拘留在計順市克楠美軍營的菲國警拘留中心。

菲國警週五表示，耶穌基督王國創始人紀莫雷的律師團隊已提出在納卯市醫院拘押的申請。

菲國警發言人法哈多（Jean Fajardo）表示，紀莫雷的律師向巴石地區審判法院第159號分庭提出了將其轉移至納卯市一家醫院的動議。

法哈多在新聞發佈會上說：「紀莫雷將繼續留在拘留中心，直至其醫院拘押申請的相關動議有結果。」

法哈多說，紀莫雷「必須接受醫療評估，以確定其健康狀況是否嚴重及其複雜程度。」

法哈多表示，紀莫雷患有高血壓，正在服用維持藥物。

儘管如此，菲國警的檢察官還是拒絕了紀莫雷的請求。

法哈多指出：「將所有源自納卯的案件轉移，卻最終又送回當地，這完全違背了初衷。」他所指的是此前在納卯市地方法院提出的侵害兒童案，現已轉移至計順市地方法院。

她補充說：「如果確實需要定期監測其健康和醫療狀況，菲國警總醫院距離菲國警拘留中心僅幾公尺遠。」

這位四面楚歌的耶穌基督王國的創始人和領袖首次出現在法庭上，接受傳訊和預審。

「他不認罪，」紀莫雷的律師托雷翁接受採訪時說。

當被問及為什麼他的當事人不認罪時，他回答說：「當然，他沒有錯。就這些。」

據經修訂的第9208號共和國法令第4(a)條，紀莫雷面臨不可保釋的人口販運指控。此案於4月在巴石市地區法庭第159分庭審理。

其他被告包括杰克琳·羅伊（Jackielyn Roy）、克雷森特·坎拿大（Cresente Canada）、寶琳·坎拿大（Paulene Canada）、英格麗德·坎拿大（Ingrid Canada）和西爾維亞·塞馬內斯（Sylvia Cemañes），她們都在傳訊期間提出無罪抗辯。

該教派領袖於上週日在納卯市的耶穌基督王國大院被捕，目前被拘留在計順市克楠美軍營的菲國警拘留中心。

## 郭華萍「替身」現身國調局

本報訊：據稱是丹轎省班班社社長郭華萍的替身，於週五現身計順市的國調局辦公室，與負責郭華萍案件的調查人員進行會談。

這名女子名叫凱特林·沙拉薩（Cath），於下午2點多抵達，並進入國調局調查服務助理主任馬格諾（Lito Magno）的辦公室。

凱絲穿著淺綠色襯衫，戴著口罩、牛仔褲和眼鏡，黑色的頭髮一直垂到背部。馬格諾在郭華萍被捕後在印尼與對方進行了對話，並向郭華萍展示了手機上的一張照片。

馬格諾問：「這是你嗎？」

郭華萍搖頭。

馬格諾接著問她：「這是誰？」

郭華萍說：「那是...啊...她是我的員工。」

國調局先前曾表示，正在尋找郭華萍用來迷惑當局的替身。

## 轄區內發現非法網絡博彩 拉布拉布市警察局長丟官

本報訊：在宿務省拉布拉布市的一家酒店內發現非法網絡博彩後，幾名高級警察被解職。最近被解職的是阿里·巴倫上校，他在被任命為拉布拉布市警察局長僅僅五個月後就被解職。

拉布拉布市警察局信息官杜禮斯說，康拉多·馬納塔德中校將在巴倫被解除職務後擔任拉布拉布市警察局代局長。

<下轉第2版>

**Lucky Chinatown**  
美加廣場  
**MEGAWORLD Lifestyle Malls**  
**UNDER THE MYSTIC MOONLIGHT**  
AT LUCKY CHINATOWN  
月圓人團圓，相聚在美加

**TWO WORLDS, ONE HEART**  
多元共融  
Until Sept 20  
Ground Floor  
Walk through the world of Filipino-Chinese unity through ChinoyTV's Photo Exhibit.

**MOONLIT FAIR**  
中秋展  
Until Sept 20  
2nd Floor  
Discover enchanting charms, mooncakes, and more.

**MOONCAKE MASTERS**  
月餅大師  
Sept 21 • Atrium  
Bring out the season's flavors and express your creativity in this mooncake making contest.

**MOONSHINE DICE**  
中秋博餅會，歡喜來博！  
Sept 22 • Atrium  
Get in the festive spirit with an exciting community game of dice.

**MID-AUTUMN SALE**  
濃情中秋，感恩鉅惠  
Sept 27 - Oct 1  
Exciting discounts up to 70% off!

馬尼拉華人服務社 Rotaract Club of Chinatown-Manila  
CHINOY TV 菲華電視台



圖為班班社社長郭華萍的替身薩拉利昨日現身國調局接受調查。